



Telecomanda WiFi IR

TLL331241 Manual de utilizare

Compatibil cu Alexa si Google Home

for other languages please visit www.smart.tellur.com



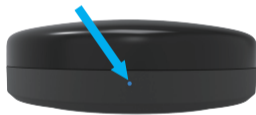
INTO YOUR FUTURE

Iti multumim ca ai ales un produs Tellur

Pentru a asigura o functionare optima, in conditii de maxima siguranta, te rugam sa citesti cu atentie acest manual de utilizare inainte de a folosi produsul. Pastreaza manualul pentru consultari viitoare.

Product diagram

Indicator LED



Fata

Buton configurare



Spate



Port USB Type-C

Specificatii

Alimentare: 5V/ 1A

Port alimentare: Type-C

Frecventa infrarosu: 38-56K

Orientare infrarosu: Omnidirectional

Distanta operare infrarosu: Pana la 10 metri in spatiu deschis

Compatibilitate: Peste 95% din dispozitivele controlate prin IR

Functie DIY: Poate memora telecomenzi noi

Senzor temperatura: Da

Plaja masurata temperatura: -20° C - +80° C

Senzor umiditate: Da

Plaja masurata umiditate: 0% - 100%

Lungime cablu incarcare: 1.5 metri

Control vocal: Da, prin Google Assistant si Amazon Alexa

Frecventa lucru WiFi: 2.4GHz

Standard WiFi: IEEE 802.11b/g/n

Securitate: WPA-PSK/ WPA2-PSK /WPA/WPA2/WEP/WPS2/WAPI

Criptare: WEP/TKIP/AES

Compatibilitate: Echipamente cu sistem de operare Android 4.1 / iOS 8 sau mai recent

Culoare: Negru

Dimensiuni produs: Φ 70mm, 23mm

Greutate produs: 40g

Continut pachet: 1 x Telecomanda IR / 1 x Cablu incarcare / 1 x Sticker adeziv"

Funcțiile produsului

Telecomanda universală cu infraroșu ce oferă funcționalități smart dispozitivelor non-smart.

Control de la distanță prin aplicația Tellur Smart & control vocal prin Google Assistant și Amazon Alexa.

Senzor integrat de temperatură și umiditate.

Scenarii inteligente și de automatizare, funcție DIY.

Partajarea dispozitivelor

Permite altor persoane să controleze dispozitivul.

Instalarea produsului

1. Aplicația Tellur Smart este disponibilă în Google Play și în App Store.



2. Odata ce ai descarcat-o, aplicatia iti va cere permisiunea de instalare pe dispozitivul tau. Introdu adresa de email, selecteaza tara in care locuiesti si seteaza o parola pentru contul tau Tellur Smart.

<

Register

Country >

E-mail address >

Continue

I agree with [Service Agreement](#) and [Privacy Policy](#)

<

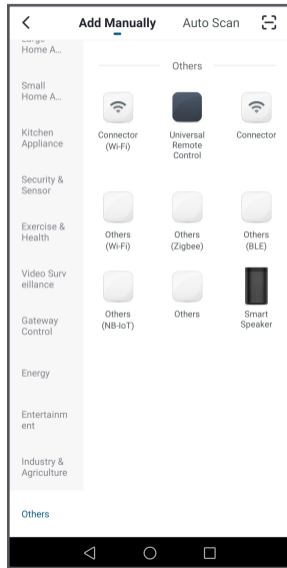
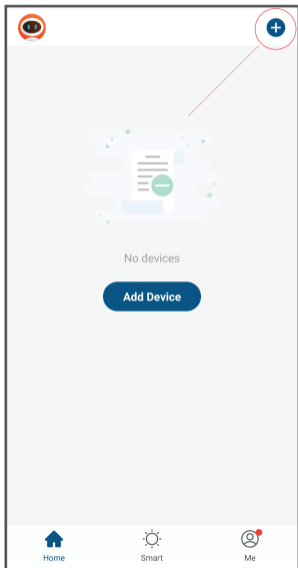
Set Password

..... > X

Done

3. Conecteaza telefonul mobil la reseaua WiFi unde urmeaza sa fie instalat produsul.
4. Conecteaza telecomanda IR la sursa de curent electric si apasa lung (timp de 5 secunde) butonul de configurare, pana cand LED-ul incepe sa lumineze rapid intermitent.

Apasa pe “ + ” din coltul din dreapta sus al aplicatiei, selecteaza “Altele” apoi „Telecomanda universala”.



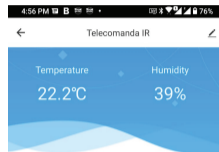
6. Selectează rețeaua WiFi și introdu parolă.

7. Odată conectat, poți redenumi dispozitivul și salva prin selectarea butonului "Salvează".

8. În aplicația Tellur Smart poți adăuga mai multe dispozitive pe care le poți accesa și controla foarte ușor, folosind smartphone-ul tău.

Scala de temperatură poate fi setată în grade °C sau °F. Click pe temperatură pentru a comuta.

*** Toleranța de citire a temperaturii va fi mai mare în primele 15 minute după instalare. Apoi se va calibra automat.



No IR device found , please add one.

add



Adaugare dispozitive controlabile prin IR:

1.Adaugare rapida

a.Apasa "Add" si selecteaza tipul de dispozitiv.

b.Selecteaza marca dispozitivului.

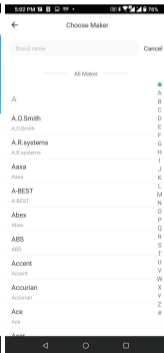
c.Asigura-te ca telecomanda IR WiFi se afla in raza de actiune pentru control.

d.Daca cel putin 3 butoane pot fi controlate corect apasa "Ok control" pentru a finaliza instalarea.

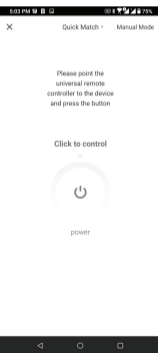
a.



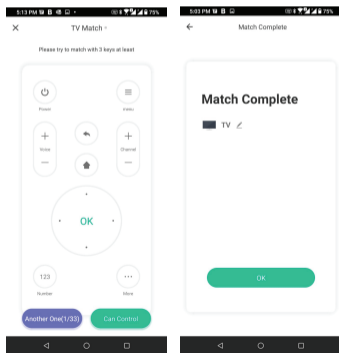
b.



c.



d.



2.Adaugare manuala:

a.Apasa "Add" si selecteaza tipul de dispozitiv.

b.Selecteaza marca dispozitivului.

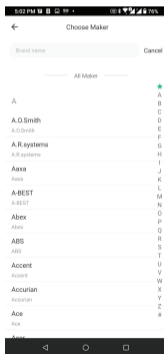
c.Folosete cel putin 3 butoane pentru a configura telecomanda. In caz de eroare, selecteaza "Alege alta" pana gasesti setarile corecte.

d.Cand ai gasit telecomanda corecta, apasa "Ok control" pentru a finaliza instalarea.

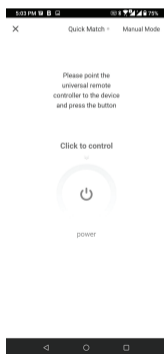
a.



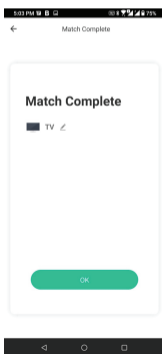
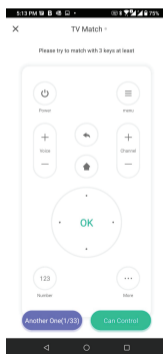
b.



c.



d.



3.Adaugare DIY

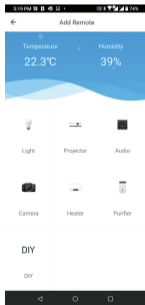
a.Selecteaza DIY din lista de categorii dispozitive.

b.Selecteaza tipul de dispozitiv dorit.

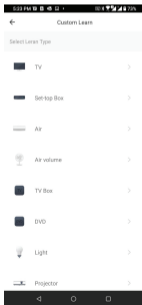
c.Mentine telecomanda originala in fata telecomenzii IR WiFi la maxim 3cm distanta (fata in fata). Apasa fiecare buton pana cand telecomanda virtuala confirma prin culoarea verde primirea comenzii. Cel puțin 3 butoane trebuie configurate corect.

d.Acceseaza pagina de confirmare si verifica daca cel puțin 3 butoane functioneaza corect. Daca da, selecteaza "Ok control" pentru a finaliza instalarea.

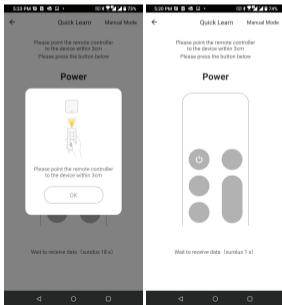
a.



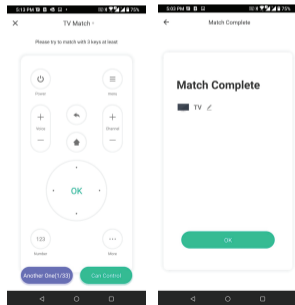
b.



c.



d.



Adaugarea dispozitivului a esuat

1. Asigura-te ca dispozitivul este pornit.
2. Asigura-te ca telefonul este conectat la internet.
3. Asigura-te ca dispozitivul este in modul de conectare.

Reseteaza dispozitivul smart pentru a intra in modul de conectare. Vezi sectiunea "Cum se reseteaza dispozitivul Tellur Smart" de mai jos.

4. Verifica router-ul si setarile acestuia:Daca folosesti un router wireless dual-band, selecteaza reseaua de 2.4GHz. Router-ul trebuie sa aiba activata functia de transmisie. Seteaza functia de criptare pe WPA2-PSK si tipul de autorizare ca AES sau seteaza-le pe amandoua pe "auto".
5. Asigura-te ca semnalul WiFi este suficient de puternic. Pentru a mentine calitatea semnalului, pastreaza o distanta cat mai mica intre router si dispozitivul smart pe care il conectezi.
6. Asigura-te ca ai o conexiune wireless de tipul 802.11.b/g/n
7. Asigura-te ca nu ai depasit numarul maxim de dispozitive conectate pe care aplicatia il poate suporta (150).
8. Verifica daca functia de filtrare MAC a router-ului este activa. Daca este, sterge dispozitivul din lista de filtrare si asigura-te ca router-ul nu blocheaza conectarea dispozitivului.
9. Asigura-te ca parola WiFi introdusa in aplicatie este cea corecta.

Moduri de conectare EZ si AP:

Dispozitivele smart pot fi conectate folosind doua modalitati : EZ si AP.

Modul EZ este cea mai usoara modalitate de conectare si activare a unui dispozitiv smart. Trebuie sa aveti dispozitivul, o retea wireless activa cu parola si aplicatia Tellur Smart pe o tableta sau smartphone.

Modul AP poate fi folosit pentru configurarea si activarea unui dispozitiv smart utilizand doar tableta / smartphone-ul si, mai tarziu conectarea la o retea wireless.

Cum sa adaugati un dispozitiv in mod EZ:

1. Asigura-te ca LEDul lumineaza intermitent, rapid.
2. Asigura-te ca telefonul este conectat la reseaua WiFi.
3. Apasa butonul "Add device" in aplicatia Tellur Smart si introdu parola retelei WiFi pe care faci conectarea.
4. Din lista de dispozitive smart disponibile, selecteaza dispozitivul pe care vrei sa il adaugi si conecteaza-l.

Cum sa adaugati un dispozitiv in mod AP:

1. Asigura-te ca LEDul lumineaza intermitent, cu o frecventa scazuta.
2. Apasa "Add device" in aplicatia Tellur Smart si selecteaza "AP mode" din coltul dreapta-sus.

Conecteaza dispozitivul prin reseaua proprie si apoi conecteaza-l la reseaua WiFi.

3. Apasa "Next" pentru a adauga dispozitivul.

Pot controla dispozitivul cu o retea 2G / 3G / 4G?

Cand conectezi un dispozitiv pentru prima data, este necesar ca telefonul si dispozitivul sa fie conectate la aceeasi retea WiFi. Dupa adaugare, poti controla dispozitivul prin intermediul conexiunilor 2G/3G/4G.

Cum pot oferi acces dispozitivului pentru a fi controlat de alte persoane/familie?

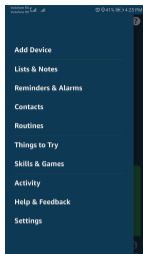
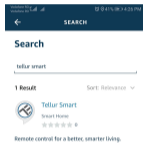
Deschide aplicatia Tellur Smart, acceseaza "Profil" > "Partajare dispozitiv" > "Conexiuni" si selecteaza "Adaugati partajare".

Cum pot gestiona dispozitivele partajate de altii?

Deschide aplicatia Tellur Smart si acceseaza "Profil" > "Partajare dispozitiv" > "Conexiuni primite". Poti sterge dispozitivele partajate de alti utilizatori printr-o glisare la stanga.

Integrare cu Amazon Alexa

1. Acceseaza meniul principal al aplicatiei Alexa.
2. Selecteaza "Skills" / "Skills & Games"



3. Tasteaza Tellur Smart in bara de cautare.

4. Selecteaza aplicatia Tellur Smart si apasa "Enable".
5. Adauga datele de inregistrare folosite in aplicatia Tellur Smart.
6. Aplicatia Tellur Smart este acum integrata cu Alexa si poti incepe sa iti controlezi dispozitivele smart prin comenzi vocale. Daca ti-ai redenumit dispozitivele, asigura-te ca alegi un nume pe care Alexa il poate recunoaste cu usurinta.

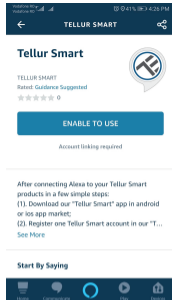
7. Pentru a-ti controla vocal dispozitivele prin Alexa, foloseste comenzi vocale simple si clare. Iata un exemplu pentru luminile din dormitor:

"Alexa, turn off bed room light"

"Alexa, turn on bed room light"

"Alexa, dim down bed room light"

"Alexa, set bed room light to red"



Cum sa controlezi dispozitivele smart prin Google Home

Inainte de a folosi Google Home pentru a-ti controla dispozitivele smart, asigura-te ca indeplinesti urmatoarele conditii:

Ai un dispozitiv Google Home sau un dispozitiv Android cu Google Assistant.

Ai instalat cea mai recenta versiune a aplicatiei Google Home.

Ai instalat cea mai recenta versiune a aplicatiei Google (exclusiv Android).

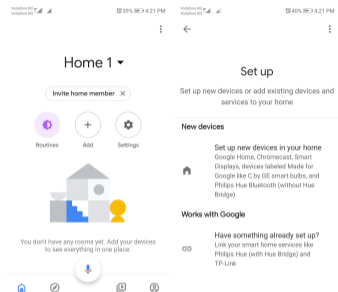
Limba de afisare a dispozitivului este English US.

Ai instalat aplicatia Tellur Smart si ai un cont activ in ea.

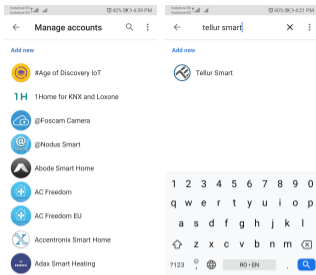
Adauga dispozitivele in aplicatia Tellur Smart. Poti sari peste aceasta parte daca ai deja instalate dispozitive prin intermediul aplicatiei.

Conecteaza-ti contul:

1. Intra in pagina de start din Google Home si apasa "+



2. Apasa "Add new", introdu Tellur Smart in bara de cautare si selecteaza aplicatia din lista. Selecteaza regiunea/tara contului tau Tellur Smart, introdu contul si parola folosite in Tellur Smart si apasa "Link now". Dupa ce asociezi camere pentru fiecare dispozitiv, acestea vor aparea in Home Control.



Pentru a-ti controla vocal dispozitivele prin Google Home, foloseste comenzi vocale simple si clare. Iata un exemplu pentru luminile din dormitor:

- **OK Google, turn off bedroom lights.**
- **OK Google, set bedroom light to 50%.**
- **OK Google, brighten bedroom light.**
- **OK Google, dim bedroom light.**
- **OK Google, set bedroom light to red.***

*Momentan, limba romana este indisponibila pentru asistentii virtuali Google si Amazon Alexa.

Informatii privind deseurile de echipamente electrice si electronice (DEEE)



Deseurile de echipamente electrice si electronice (DEEE) pot contine substante periculoase ce au un impact negativ asupra mediului si sanatatii umane, in cazul in care nu sunt colectate separat.

Acest produs este conform cu Directiva UE DEEE (2012/19/UE) si este marcat cu un simbol de clasificare a deseurilor de echipamente electrice si electronice (DEEE), reprezentat grafic in imaginea alaturata.

Aceasta pictograma indica faptul ca DEEE nu trebuie amestecate cu deseurile menajere si ca ele fac obiectul unei colectari separate.

Avand in vedere prevederile OUG 195/2005 referitoare la protectia mediului si O.U.G. 5/2015 privind deseurile de echipamente electrice si electronice, va recomandam sa aveti in vedere urmatoarele:

- Materialele si componentele folosite la constructia acestui produs sunt materiale de inalta calitate, care pot fi refolosite si reciclate.
- Nu aruncati produsul impreuna cu gunoiul menajer sau cu alte gunoaie la sfarsitul duratei de exploatare.
- Transportati-l la centrul de colectare pentru reciclarea echipamentelor electrice si electronice unde va fi preluat in mod gratuit.
- Va rugam sa luati legatura cu autoritatile locale pentru detalii despre aceste centre de colectare organizate de operatorii economici autorizati pentru colectarea DEEE.

ABN Systems International

- Str. Marineiilor, nr.29
Sector 1, Bucuresti, Romania
- 004.021.233.09.95
- office@tellur.com
office@abnsystems.ro
- www.tellur.com



Declaratie de conformitate

Noi, ABN SYSTEMS INTERNATIONAL S.R.L., Bucuresti, Sector 1, strada Marinariilor, nr. 31, in calitate de producator, declaram pe propria noastra raspundere ca produsul:

Descriere produs: Telecomanda WiFi IR Tellur, senzor temp si umiditate, USB C, Negru

Marca: Tellur

Cod produs: TLL331241

Nu pune in pericol viata, sanatatea, securitatea muncii, nu are impact negativ asupra mediului si corespunde standardelor inscrite in declaratiile de conformitate ale fabricantului.

Produsul este in conformitate cu urmatoarele standarde si/sau alte documente normative:

RED – 2014/53/EU

Standarde aplicate:

ETSI EN 301 489-1 V2.2.0:2017

ETSI EN 301 489-17 V3.2.0:2017

ETSI EN 300 328 V2.1.1:2016

EN60950-1:2006+A2:2013

EN62311:2008

RoHS – 2011/65/EU

EN 61000-3-3:2013+A1:2019

RoHS – 2011/65/EU (RoHS 2.0)

IEC 62321-4:2014+A1:2017, IEC 62321-5:2014, IEC 62321-7:2017

IEC 62321-6:2015, IEC 62321-8:2017

Produsul are marca CE, aplicata in 2020

Nume: George Barbu

Functie: General manager

Data si locul:

Bucuresti 22-10-2020

Semnatura:



CERTIFICAT DE GARANTIE COMERCIALA SI CONFORMITATE

NR.: /.....

Client (nume, prenume, domiciliu): _____

Numarul si data facturii fiscale: _____

Denumire produs

Cantitate (buc)

Identificare (serie sau numar lot)

ADRESA UNITATILOR DE SERVICE

S.C. ABN SYSTEMS INTERNATIONAL SRL, Bucuresti, str. Marinarilor, nr. 29, Sector 1

Telefon: 021-2330995; 021-2330996; 021-2330997. Fax: 021-2330999/ E-mail:

service@abnsystems.ro

1. Termenul de garantie comerciala acordat este de 24 de luni de la data cumpararii pentru produsele avand durata medie de utilizare de 2 ani. Interventiile de orice fel in perioada de garantie comerciala vor fi efectuate de unitatea de service a SC ABN Systems International SRL din Bucuresti, Str Marinarilor, Nr. 29, Sector 1, Telefon 021-233.09.95: 021-233.09.96; 021-233.09.97; 021-233.09.98; Fax 021-233.09.99 si vor consta in luarea masurilor necesare de intretinere, reparare si respectiv de inlocuire a produsului. Orice reparatie, inlocuire sau intretinere a produsului in perioada de garantie comerciala va fi facuta in cadrul unei perioade rezonabile de timp, care nu va depasi 15 zile calendaristice. Inlocuirea produsului va avea loc doar in masura in care repararea acestuia nu este posibila intr un termen rezonabil sau este excesiv de oneroasa.

2. Prezentul certificat de garantie comerciala este intocmit si eliberat in conformitate cu prevederile Legii 449/2003 privind vanzarea produselor si garantiile asociate acestora, republicata si modificata prin OG 9/2016 si ale OG 21/1992, privind protectia consumatorilor, republicata si modificata.

Drepturile consumatorilor sunt in conformitate cu prevederile Legii 449/2003 privind vanzarea produselor si garantiile asociate acestora, republicata si modificata prin OG 9/2016, OG 21/1992, privind protectia consumatorilor, republicata, astfel cum a fost modificata si completata si toate celelalte acte normative incidente in materie, valabile la data cumpararii. Drepturile consumatorului, prevazute prin lege (inclusiv garantia legala de conformitate prevazuta de art. 2 alin. E din Legea 449/2003) nu sunt afectate de garantia comerciala oferita.

3. Fara a aduce atingere obligatiilor sale legale, vanzatorul garanteaza ca in cazul lipsei conformitatii produsului cu contractul de vanzare-cumparare, consumatorului i se va aduce produsul in stare de conformitate cu contractul de vanzare-cumparare, fara plata, prin reparatie, intretinere sau inlocuire. In masura in care repararea sau inlocuirea produsului este imposibila sau disproportionata, consumatorul are posibilitatea de a solicita reducerea corespunzatoare a pretului sau rezolutiunea contractului, dupa caz, conform prevederilor legale aplicabile. Orice reparare, inlocuire sau intretinere a produsului cauzata de lipsa de conformitate a acestuia cu contractul de vanzare-cumparare va fi facuta in cadrul unei perioade rezonabile de timp, stabilite in scris intre consumator si vanzator, si care nu va putea depasi un termen de 15 zile calendaristice de la data la care cumparatorul a adus la cunostinta vanzatorului lipsa de conformitate a acelui produs si a prezentat si predat efectiv acel produs catre unitatea de service a SC ABN Systems International SRL din Bucuresti, Str. Marinarilor, Nr. 29, Sector 1. In conformitate cu dispozitiile legale in vigoare perioada pentru care se acorda garantia legala de conformitate este de 2 ani, din momentul cumpararii produsului.

4. Conform dispozitiilor Legii nr. 449/2003, la achizitionarea produsului, vanzatorul are obligatia de a explica modul de instalare, utilizare si intretinere a produsului furnizat. Clientul are obligatia sa verifice integritatea produsului, aspectul exterior si prezenta in ambalaj a accesoriilor prevazute la semnare inainte de semnarea prezentului certificat de garantie. Orice reclamatie ulterioara referitoare la lipsa de conformitate din punct de vedere estetic sau de integritate exterioara si care ar fi putut fi sesizata la cumparare nu va fi luata in considerare.

Pentru a fi recunoscuta si validata orice lipsa de conformitate a produsului trebuie reclamata in maximum 2 luni de la aparitie dar nu mai tarziu de data expirarii perioadei de garantie. Constatarea lipsei de conformitate si orice interventie va fi efectuata doar de unitatea service a SC ABN Systems International SRL din Bucuresti, Str Marinariilor, Nr. 29, Sector 1, Telefon 021-233.09.95; 021-233.09.96; 021-233.09.97; 021-233.09.98; Fax 021-233.09.99.

5. Produsul livrat are in componenta subansamble electronice si mecanice care necesita respectarea cu strictete a conditiilor de manipulare, transport, pastrare, punere in functiune, conectare, exploatare, intretinere si reparatii prevazute in manualul de utilizare. Pentru prevenirea aparitiei oricarui tip de probleme va recomandam ca inainte de folosire si pe toata durata de folosire a produsului sa respectati cu strictete prevederile si instructiunile de utilizare mentionate in documentatia furnizata impreuna cu acesta.

6. Solicitarea acordarii garantiei comerciale trebuie insotita de unul din documentele de mai jos. Lipsa unuia dintre ele poate duce la refuzul acordarii garantiei comerciale pana la prezentarea tuturor cerintelor. Acestea sunt: documente probatorii din care sa rezulte calitatea de consumator a proprietarului (factura fiscala, bon fiscal etc.); prezentul certificat de garantie avand toate rubricile completate; toate accesoriile aferente produsului; ambalaj corespunzator transportului; o descriere scrisa a defectului constatat. Lipsa unuia dintre cele cerute la punctul 6. poate duce la refuzul acordarii garantiei pana la prezentarea documentelor de mai sus.

7. In cazul solicitarii nejustificate de acordare a garantiei ne rezervam dreptul de a cere beneficiarului contravaloarea transportului si manoperei de investigare a produsului reclamat a fi defect.

8. Garantia este valabila numai pe teritoriul Romaniei cu exceptia cazurilor in care exista clauze contractuale specifice.

9. Perioada de garantie comerciala se prelungeste cu termenul scurs de la data reclamantiei pana la data repunerii in functiune a produsului, mentionandu-se acest fapt in certificatul de garantie. In cazul inlocuirii produsului se va emite un nou certificat de garantie.

Pierderea garantiei comerciale

Garantia se pierde la indeplinirea oricarei conditii de mai jos:

1. Ruperea sau deteriorarea sigiliilor sau a etichetelor aplicate pe produse;
2. Nerespectarea de catre consumator a conditiilor de transport, manipulare, pastrare, punere in functiune, instalare, utilizare si intretinere prevazute in documentatia ce insoteste produsul in conditii ce contravin standardelor tehnice din Romania;
3. Deteriorarile produselor cauzate de: socuri, vibratii, praf, fum, substante chimice si toxice, incendii, accidente de orice fel, intemperii, conditii improprii de functionare, conditii de umiditate crescuta, utilizare in zone cu schimbari bruste ale temperaturii, neglijentei in utilizare sau a oricaror altor factori, independent de producator;
4. In cazul in care produsul prezinta urme de contact cu lichid;
5. Nerespectarea parametrilor de alimentare specificati in instructiunile de utilizare (tensiune, impamantare, temperatura, mediu ambient etc.);
6. Folosirea bateriilor sau a altor surse de alimentare sau alte accesorii decat cele aprobate de producator;
7. Modificarea sau interventia asupra produsului a persoanelor neautorizate de catre ABN Systems International;
8. Conectarea cu echipamente ce nu respecta standardele europene obligatorii sau ale caror interfete de conectare nu sunt compatibile cu cele ale echipamentului vandut;
9. Neefectuarea operatiilor de intretinere recomandate de producator;
10. Folosirea echipamentelor in alt scop sau conditii decat cele specificate in documentatiile care le insotesc;
11. Schimbarea starii originale a produsului prin interventii software/hardware (altele decat cele facute/recomandate de producator sau centrele de service autorizate);
12. Utilizarea echipamentelor in conditii de uzura sau functionare continua peste limitele admise.

TABEL PENTRU MENTIONAREA REPARATIILOR IN PERIOADA DE GARANTIE

Nr.crt	Data intrarii in service	Data iesirii din service	Defect constatat	Operatii efectuate	Prelungire garantie	Semnatura si numele tehnicianului

CLIENT (se completeaza de vanzatorul din magazin)

Nume si Prenume _____

Domiciliul _____

La data vanzarii/cumpararii s-a verificat echipamentul, acesta fiind integru, neprezentand zgarieturi, sau deformari. S-a efectuat proba de functionare, produsul functionand conform specificatiilor tehnice pe care le-am primit si cu care am fost de acord.

S-a verificat continutul prezentului certificat, mi s-au inmanat instructiunile de punere in functiune, utilizare si intretinere in limba romana, accesoriile, si s-a facut instructajul general.

SEMNATURA CLIENT

SEMNATURA SI STAMPILA VANZATORULUI
SEMNATURA SI STAMPILA IMPORTATORULUI

SC ABN SYSTEMS INTERNATIONAL SRL

